

emilio®

CAN-110357

CAN-110357.1



Candy maker (EN)
Gummibärchenmaschine (DE)
Machine à Bonbons (FR)
Gummy snoepmachine (NL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 7 -
Mode d'emploi – French	- 12 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 17 -

SAFETY INFORMATION

Read these instructions carefully and keep them in a safe place. If you pass this appliance on to a third party, these operating instructions must also be handed over.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
2. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph "cleaning and maintenance" of the manual.
5. Before plug in, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate. Connecting it to any other power source may cause damage.
6. Always use this appliance on a stable level surface.
7. Always ensure that hands are dry before handling the plug of the appliance.
8. Never immerse the appliance cord or plug into water or any other liquid. This is to protect against electric shock.
9. Always carry out regular checks on the appliance and power cord.
10. Should there be any sign of damage, do not attempt to use or repair. This appliance has no user serviceable parts.

11. Unplug the appliance from outlet when not in use and before cleaning.
12. Always allow the appliance to fully cool down before cleaning or storing.
13. Never use this appliance for anything other than its intended use.
14. This appliance is for household use only. Do not use outdoors.
15. Never let the power cord hang over the edge of the worktop, touch hot surfaces or become knotted, trapped or pinched.
16. Never place the appliance on or near heat sources.
17. Never leave the appliance unattended while in use.
18. Never touch hot surfaces.
19. Never operate this appliance by means of an external timer or separate remote control system.
20. Do not allow this product to be exposed to rain or moisture during use or storage.

21. WARNING!!



The temperature of accessible surface of the stirring pot may be high after heating. Please do not touch the surface of the stirring pot when pouring the mixture into the moulds.

PARTS DESCRIPTION

1. Stirring pot
2. Indicator light
3. Handle of stirring pot
4. Heating base
5. Mould
6. Ice tray ring



BEFORE FIRST USE

1. Remove any packaging materials and clean the appliance according to section "cleaning and maintenance".
2. Ice cubes will be used for making the gummy sweets. Please prepare them beforehand.

USE

1. Place the appliance on a heat resistant and level surface.
2. Turn the heating base clockwise to have it locked in to the ice tray ring. Make sure the heating base is fixed properly. Otherwise, the appliance will not start to work when plugged in. Make sure the cable runs along one of the grooves underneath the appliance.
3. Fill $\frac{1}{4}$ of each tray with ice cubes whilst still allowing the moulds to be placed properly on top.
4. Place the stirring pot on to the heating base.
5. Plug in the appliance and the indicator light will illuminate.
6. Following a recipe, prepare your ingredients, then place and mix in the stirring pot. Be careful not to overfill the pot. The maximum capacity for the ingredients is 200ml.
7. Caution: Steam may be released during the heating process. For your safety avoid contact with the steam as it is very hot. Do not let the pot boil over, it can cause burns and also damage the appliance.
8. When the mixture becomes runny, it is ready to pour the mixture into the moulds. Be sure to unplug the appliance before picking the stirring pot up. Carefully pick up the pot by its handle and pour the mixture into your selected moulds.
9. Leave the moulds for approximately 15 minutes to allow the gummy sweets to solidify. They are now ready to be removed from the moulds.
10. After use, let the heating base and stirring pot cool down completely, and then follow the instructions in the section "cleaning and maintenance".

NOTE: To ensure the gummy sweets solidify it is important that the ice cubes in the tray are replaced as they melt, so that the temperature stays cool.

RECIPES

Simple chocolate

28g Chocolate buttons

120ml Milk

4 Tablespoons Gelatin

Add boiled milk into the pot with the chocolate. Mix in the gelatin until it is completely dissolved. Unplug the unit. Pour the mixture into your selected moulds and leave to set for approximately 15 minutes.

Cola gummies

3 Tablespoons Gelatin

120ml Hot Water

3 Tablespoons Sugar

1 Teaspoon of Cola Flavoring

Add the water and sugar into the pot. Mix in the gelatin and cola flavoring until dissolved and the mixture becomes runny. Unplug the unit. Pour the mixture into your selected moulds and leave to set for approximately 15 minutes.

Fruit gummies

120ml of your chosen fruit juice, for example orange

3 Tablespoons Gelatin

3 Tablespoons Sugar

Add the juice and the sugar into the pot. Mix in the gelatin and continue stirring until runny. Unplug the unit. Pour the mixture into your selected moulds and leave to set for approximately 15 minutes.

Vitamin gummies

3 tablespoons gelatin

120ml of your chosen fruit juice

2 Tablespoons honey (optional)

Vitamin of your choice (Vitamin C, multi vitamins, probiotics, magnesium, etc.)

Whisk together the juice, honey and gelatin into the pot. Continue to heat and stir until mixture is runny. Unplug the unit. Remove the pot from the heating base and stir in your selected vitamins. Pour the mixture into your selected moulds and leave to set for approximately 15 minutes.

Energy gel chews

4 packets gelatin

120ml energy drink

Vitamin of your choice (Vitamin C, multi vitamins, probiotics, magnesium, etc.)

Whisk together the energy drink and gelatin into the pot. Continue to heat and stir until mixture is runny. Unplug the unit. Remove the pot from the heating base and stir in your selected vitamins per day you wish to use times

4. Pour the mixture into your selected moulds and leave to set for approximately 15 minutes.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning your appliance, unplug it from the mains supply and allow it to cool down completely.
2. Never immerse any part of your appliance, the cord or plug in water or any other liquid.
3. Never use an abrasive sponge or cloth, as this may damage your unit.
4. Do not use coarse or abrasive cleaners or steel wool to clean the appliance.
5. Never place anything other than the intended mix in the stirring pot.
6. Dispose of any remaining mixture by emptying it into a bag or rubbish receptacle. It is not recommended that you pour the leftover mixture down the sink.
7. Lift the stirring pot out from the heating base and lift the four colored moulds out from the ice tray ring. Turn the heating base anti-clockwise to unlock it from the ice tray ring. Lift the heating base and the plug out of the ring. The heating base and cord should not be washed or immersed in water at all. If necessary, the outside of the heating base can be wiped with a dry, non-abrasive cloth. Make sure no water gets inside of the heating base.
8. Hand wash the moulds, stirring pot and the ice tray ring. Wash with warm soapy water and only use a non-abrasive cloth, such as a soft sponge. Do not use scourers.
9. Dry parts thoroughly with a soft, non-abrasive cloth. Make sure the stirring pot and moulds are clean and dry before next use.
10. Do not put any parts in a dishwasher for cleaning purpose.

STORAGE

Ensure that the appliance has completely cooled down and is clean before storing away. Store your appliance in its packageing box in a clean dry place.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 40W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Holland B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31(0)23 3034369

E: info.nl@emerio.eu

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie auf. Sollten Sie dieses Gerät an Dritte weitergeben, dann muss diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von Ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und Sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden und die Risiken verstehen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Reinigungs-und Instandhaltungsmaßnahmen sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren und nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
2. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen. Lassen Sie ein beschädigtes Kabel in einem qualifizierten Kundendienstzentrum austauschen.
4. Beachten Sie der Anweisungen zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen wie in „REINIGUNG UND PFLEGE“.
5. Bevor Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden, vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihres Stromnetzes mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Der Anschluss an eine andere Stromquelle kann das Gerät beschädigen.
6. Benutzen Sie dieses Gerät immer auf einer festen, ebenen Fläche.
7. Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker des Gerätes anfassen.

8. Tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Dies ist eine Sicherheitsvorkehrung, um Sie vor Stromschlägen zu schützen.
9. Untersuchen Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig.
10. Falls das Gerät Anzeichen von Beschädigung aufweist, versuchen Sie nicht, es zu benutzen oder zu reparieren. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
11. Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes, wenn es nicht benutzt wird und bevor es gereinigt wird.
12. Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern.
13. Benutzen Sie dieses Gerät nur zu seinem Bestimmungszweck.
14. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Nicht im Freien benutzen.
15. Lassen Sie niemals das Netzkabel über die Kante der Arbeitsfläche hängen, heiße Flächen berühren oder sich verheddern bzw. verfangen. Achten Sie darauf, dass es nicht eingeklemmt wird.
16. Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe von Wärmequellen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Berühren Sie niemals die heißen Flächen.
19. Bedienen Sie dieses Gerät niemals mithilfe eines externen Timers oder eines separaten Fernbedienungssystems.
20. Schützen Sie dieses Produkt vor Regen oder Feuchtigkeit während des Gebrauchs oder der Lagerung.
21. **WARNHINWEIS!!**



Die Temperatur der zugänglichen Oberfläche des Rührtopfes kann nach dem Erhitzen hoch sein. Bitte berühren Sie nicht die Oberfläche des Rührtopfes, wenn die Mischung in die Formen gegossen wird.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Rührtopf
2. Kontrollleuchte
3. Griff des Topfes
4. Heizplatte
5. Form
6. Ringförmige Eisschale



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und reinigen Sie das Gerät, wie in dem Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
2. Für die Herstellung der Gummidrops werden Eiswürfel benutzt. Bitte bereiten Sie diese im Vorfeld vor.

BENUTZUNG

1. Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige und ebene Arbeitsfläche.
2. Drehen Sie die Heizplatte im Uhrzeigersinn, um sie in der ringförmigen Eisschale zu fixieren. Achten Sie darauf, dass die Heizplatte korrekt befestigt ist. Andernfalls wird das Gerät sich nicht einschalten, wenn es mit dem Netzstrom verbunden wird. Stellen Sie sicher, dass das Kabel durch eine der Rillen an der Unterseite des Gerätes geführt ist.
3. Füllen Sie jede Schale bis zu $\frac{3}{4}$ mit Eiswürfeln, sodass die Formen noch korrekt daraufgesetzt werden können.
4. Stellen Sie den Topf auf die Heizplatte.
5. Verbinden Sie das Gerät mit der Netzsteckdose. Daraufhin leuchtet die Kontrollleuchte auf.
6. Bereiten Sie Ihre Zutaten nach einem Rezept zu. Geben Sie diese dann in den Topf und rühren Sie die Mischung um. Achten Sie darauf, den Topf nicht zu voll zu machen. Die maximale Füllmenge für die Zutaten beträgt 200 ml.
7. Vorsicht: Während des Erhitzens kann Dampf entweichen. Halten Sie sich von dem Dampf fern, um Verbrühungen zu vermeiden. Lassen Sie die Masse im Topf nicht überkochen. Dies kann zu Verbrennungen sowie Beschädigungen am Gerät führen.
8. Wenn die Masse flüssig wird, kann sie in die Formen gegossen werden. Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Topf hochheben. Heben Sie den Topf vorsichtig an seinem Griff hoch und geben Sie die Mischung in die gewünschten Formen.
9. Lassen Sie die Formen ungefähr 15 Minuten lang stehen, damit die Gummidrops hart werden können. Nun können sie aus den Formen genommen werden.
10. Nach der Benutzung, lassen Sie die Heizplatte und den Topf komplett abkühlen und folgen Sie dann den Anleitungen in dem Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

HINWEIS: Um sicherzustellen, dass die Gummidrops hart werden, ist es wichtig, dass die schmelzenden Eiswürfel in der Schale ersetzt werden, um die Temperatur niedrig zu halten.

REZEPTE

Einfach Schokolade

28 g Schokoladenlinsen

120 ml Milch

4 Esslöffel Gelatine

Geben Sie kochende Milch in den Topf mit der Schokolade. Mischen Sie die Gelatine darunter, bis sie sich komplett aufgelöst hat. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes. Gießen Sie die Mischung in die gewünschten Formen und lassen Sie diese ungefähr 15 Minuten stehen, damit sich die Mischung setzen kann.

Cola-Gummis

3 Esslöffel Gelatine
120 ml heißes Wasser
3 Esslöffel Zucker
1 Teelöffel Cola-Aroma

Geben Sie Wasser und Zucker in den Topf. Mischen Sie Gelatine und Cola-Aroma darunter, bis sie sich aufgelöst haben und die Masse flüssig wird. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes. Gießen Sie die Mischung in die gewünschten Formen und lassen Sie diese ungefähr 15 Minuten stehen, damit sich die Mischung setzen kann.

Gummidrops

120 ml Fruchtsaft Ihrer Wahl, zum Beispiel Orangensaft
3 Esslöffel Gelatine
3 Esslöffel Zucker

Geben Sie Saft und Zucker in den Topf. Mischen Sie die Gelatine darunter und rühren Sie, bis die Masse flüssig wird. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes. Gießen Sie die Mischung in die gewünschten Formen und lassen Sie diese ungefähr 15 Minuten stehen, damit sich die Mischung setzen kann.

Vitamingummis

3 Esslöffel Gelatine
120 ml Fruchtsaft Ihrer Wahl
2 Esslöffel Honig (optional)

Nahrungsergänzung Ihrer Wahl (Vitamin C, Multi-Vitamine, probiotische Bakterien, Magnesium usw.)
Verquirlen Sie Saft, Honig und Gelatine im Topf. Erhitzen und rühren Sie die Masse weiter um, bis sie flüssig ist. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes. Nehmen Sie den Topf von der Heizplatte und mischen Sie die von Ihnen ausgewählten Nahrungsergänzungen darunter. Gießen Sie die Mischung in die gewünschten Formen und lassen Sie diese ungefähr 15 Minuten stehen, damit sich die Mischung setzen kann.

Energie-Kaubonbons

4 Pakete Gelatine
120 ml Energiegetränk

Nahrungsergänzung Ihrer Wahl (Vitamin C, Multi-Vitamine, probiotische Bakterien, Magnesium usw.)
Verquirlen Sie Energiegetränk, Honig und Gelatine im Topf. Erhitzen und rühren Sie die Masse weiter um, bis sie flüssig ist. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes. Nehmen Sie den Topf von der Heizplatte und mischen Sie die vierfache Menge der Tagesdosis der ausgewählten Nahrungsergänzungen darunter. Gießen Sie die Mischung in die gewünschten Formen und lassen Sie diese ungefähr 15 Minuten stehen, damit sich die Mischung setzen kann.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät komplett abkühlen, bevor Sie es reinigen.
2. Tauchen Sie niemals einen Teil Ihres Gerätes, das Netzkabel oder den Stecker in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
3. Verwenden Sie niemals einen Topfreiniger oder ein scheuerndes Tuch, da dies das Gerät beschädigen könnte.
4. Verwenden Sie keine grobkörnigen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Stahlwolle zum Reinigen des Gerätes.
5. Geben Sie niemals etwas anderes als die für diesen Zweck vorgesehene Mischung in den Topf.
6. Entsorgen Sie die restliche Mischung, indem Sie diese in einen Beutel oder Müllbeimer kippen. Es empfiehlt sich nicht, die Überreste der Mischung in den Abfluss des Spülbeckens zu gießen.
7. Nehmen Sie den Topf von der Heizplatte und nehmen Sie die vier bunten Formen aus der ringförmigen Eisschale. Drehen Sie die Heizplatte gegen den Uhrzeigersinn, um sie von der ringförmigen Eisschale zu lösen. Heben Sie die Heizplatte und den Stecker aus dem Ring. Die Heizplatte und das Kabel sollten nicht abgewaschen oder in Wasser getaucht werden. Die Außenseite der Heizplatte kann mit einem trockenen,

- weichen Tuch abgewischt werden, falls erforderlich. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Heizplatte gelangt.
8. Waschen Sie die Formen, den Topf und die ringförmige Eischale mit der Hand ab. Waschen Sie die Teile mit warmem Seifenwasser ab und verwenden Sie nur ein nicht scheuerndes Tuch, wie zum Beispiel einen weichen Schwamm. Verwenden Sie keine Topfreiniger.
 9. Trocknen Sie die Teile gründlich mit einem weichen, nicht scheuernden Tuch ab. Stellen Sie vor dem nächsten Gebrauch sicher, dass der Topf und die Formen trocken sind.
 10. Stellen Sie keine Teile zum Reinigen in die Geschirrspülmaschine.

AUFBEWAHRUNG

Stellen Sie sicher, dass das Gerät komplett abgekühlt und sauber ist, bevor Sie es wegräumen. Bewahren Sie Ihr Gerät in seinem Karton an einem sauberen, trockenen Ort auf.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 40W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhaltan der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie. Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das Gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte

verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.
Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Holland B.V.
Zomervaart 1A
2033 DA Haarlem
The Netherlands

Kundendienst:

T: +31(0)23 3034369
E: info.nl@emerio.eu

INFORMATIONS SUR LA SECURITE

Lisez soigneusement le mode d'emploi et conservez – le avec soin. Si vous confiez l'appareil à une autre personne, ces instructions doivent également être cédées.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
2. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
3. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
4. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
5. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension de votre réseau électrique est identique à celle spécifiée sur la plaque signalétique de l'appareil. Branchez l'appareil dans toute autre alimentation électrique peut provoquer des dommages.
6. Utilisez toujours cet appareil sur une surface horizontale et stable.
7. Vérifiez que vos mains sont sèches avant de manipuler la fiche de l'appareil.

8. N'immergez jamais l'appareil, son cordon d'alimentation ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Ceci afin de vous protéger contre les chocs électriques.
9. Inspectez toujours régulièrement l'appareil et son cordon d'alimentation.
10. S'il y a le moindre signe de détérioration, n'utilisez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même. Cet appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.
11. Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
12. Attendez toujours que l'appareil ait complètement refroidi avant de le nettoyer ou de le ranger.
13. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui lequel il a été conçu.
14. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
15. Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre du bord d'un plan de travail. Veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes, ne soit jamais emmêlé/noué, coincé ou pincé.
16. Ne placez pas l'appareil sur ou près des sources de chaleur.
17. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
18. Ne touchez jamais les surfaces chaudes.
19. N'utilisez jamais cet appareil au moyen d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance séparé.
20. Veillez à ce que ce produit ne soit pas exposé à la pluie ni à l'humidité pendant son utilisation et quand il est rangé.
21. Avertissement!!



La température de la surface accessible de la plat mélanger peut être très élevée après chauffage. Ne toucher cette ne partie pas pendant le mélange de gélatine dans les formes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Caquelon
2. Voyant
3. Poignée du caquelon
4. Base chauffante
5. Moule
6. Socle de bacs à glaçons



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez les éléments d'emballage, puis nettoyez l'appareil conformément aux instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».
2. Des glaçons sont nécessaires à la préparation des bonbons gélifiés. Préparez-en à l'avance.

UTILISATION

1. Placez l'appareil sur une surface horizontale et résistante à la chaleur.
2. Tournez la base chauffante dans le sens horaire pour la verrouiller sur le socle de bacs à glaçons. Vérifiez que la base chauffante est correctement fixée. Sinon, l'appareil ne fonctionnera pas quand il sera branché. Vérifiez que le cordon d'alimentation est inséré dans l'une des rainures sous l'appareil.
3. Remplissez chaque bac à glaçons au $\frac{3}{4}$ en veillant à ce qu'il soit toujours possible de placer correctement les moules au-dessus.
4. Placez le caquelon sur la base chauffante.
5. Branchez l'appareil, le voyant s'allume.
6. Préparez vos ingrédients d'après une recette, puis mettez-les dans le caquelon et mélangez-les. Ne remplissez pas trop le caquelon. La capacité maximale en ingrédients est de 200 ml.
7. Attention : De la vapeur peut être générée pendant la chauffe. Pour votre sécurité, évitez tout contact avec la vapeur, car elle est très chaude. Veillez à ce que les ingrédients ne débordent pas du caquelon pendant la chauffe, car cela pourrait provoquer des brûlures et endommager l'appareil.
8. Une fois que la préparation est devenue fluide, vous pouvez la verser dans les moules. Veillez à débrancher l'appareil avant de relever le caquelon. Saisissez délicatement le caquelon par ses poignées et versez la préparation dans les moules désirés.
9. Laissez la préparation reposer dans les moules pendant 15 minutes environ pour lui permettre de se solidifier. Les bonbons peuvent maintenant être démoulés.
10. Après utilisation, débranchez l'appareil, laissez la base chauffante et le caquelon refroidir complètement, puis effectuez les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».

REMARQUE : Pour garantir que les bonbons gélifiés se solidifient, il est important de remplacer les glaçons dans les bacs au fur et à mesure qu'ils fondent afin de maintenir la température froide.

RECETTES

Tout Chocolat

28 g de pastilles en chocolat

120 ml de lait

4 cuillères à soupe de gélatine

Mettez le lait bouilli dans le caquelon avec le chocolat. Incorporez la gélatine jusqu'à ce qu'elle soit complètement dissoute. Débranchez l'appareil. Versez la préparation dans les moules désirés et laissez reposer pendant 15 minutes environ.

Bonbons Cola

3 cuillères à soupe de gélatine

120 ml d'eau chaude

3 cuillères à soupe de sucre

1 cuillère à café d'arôme cola

Mettez l'eau et le sucre dans le caquelon. Incorporez la gélatine et l'arôme cola jusqu'à ce qu'ils soient dissous et que la préparation soit fluide. Débranchez l'appareil. Versez la préparation dans les moules désirés et laissez reposer pendant 15 minutes environ.

Bonbons aux Fruits

120 ml de jus de fruit de votre choix, par exemple du jus d'orange

3 cuillères à soupe de gélatine

3 cuillères à soupe de sucre

Mettez le jus et le sucre dans le caquelon. Incorporez la gélatine et continuez de mélanger jusqu'à ce que la préparation soit fluide. Débranchez l'appareil. Versez la préparation dans les moules désirés et laissez reposer pendant 15 minutes environ.

Bonbons Vitaminés

3 cuillères à soupe de gélatine

120 ml de jus de fruit de votre choix

2 cuillères à soupe de miel (au choix)

Des vitamines de votre choix (vitamine C, multivitamines, probiotiques, magnésium, etc.)

Mélangez le jus, le miel et la gélatine dans le caquelon. Continuez de chauffer et de mélanger jusqu'à ce que la préparation soit fluide. Débranchez l'appareil. Retirez le caquelon de la base chauffante et incorporez les vitamines sélectionnées. Versez la préparation dans les moules désirés et laissez reposer pendant 15 minutes environ.

Bonbons Énergétiques

4 sachets de gélatine

120 ml de boisson énergétique

Des vitamines de votre choix (vitamine C, multivitamines, probiotiques, magnésium, etc.)

Mélangez la boisson énergétique et la gélatine dans le caquelon. Continuez de chauffer et de mélanger jusqu'à ce que la préparation soit fluide. Débranchez l'appareil. Retirez le caquelon de la base chauffante et incorporez les vitamines sélectionnées en fonction des quantités quotidiennes désirées. Versez la préparation dans les moules désirés et laissez reposer pendant 15 minutes environ.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer votre appareil, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir complètement.
2. N'immergez jamais aucune partie de votre appareil, du cordon d'alimentation ou de la fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
3. N'utilisez jamais un chiffon/éponge abrasif, car cela peut endommager votre appareil.
4. N'utilisez pas de nettoyant agressif ou abrasif ni de laine d'acier pour nettoyer l'appareil.
5. Ne mettez rien d'autre que le type de préparation prévu dans le caquelon.
6. Jetez les restes de préparation dans un sac ou une poubelle. Il est recommandé de ne pas verser les restes de préparation dans un évier.
7. Enlevez le caquelon hors de la base chauffante et enlevez les quatre moules colorés des bacs à glaçons. Tournez la base chauffante dans le sens antihoraire pour la déverrouiller du socle de bacs à glaçons. Relevez la base chauffante et débranchez-la du socle. La base chauffante et le cordon d'alimentation ne doivent en aucun cas être lavés ou immergés dans de l'eau. Si nécessaire, l'extérieur de la base chauffante peut être essuyé avec un chiffon sec et non abrasif. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans la base chauffante.

8. Lavez à la main les moules, le caquelon et le socle de bacs à glaçons. Lavez-les à l'eau chaude savonneuse et utilisez exclusivement un chiffon non abrasif, par exemple une éponge douce. N'utilisez pas de tampon à récurer.
9. Séchez intégralement toutes les pièces avec un chiffon doux et non abrasif. Vérifiez que le caquelon et les moules sont propres et secs avant l'utilisation suivante.
10. Ne placez aucune pièce dans un lave-vaisselle pour les nettoyer.

RANGEMENT

Veillez à ce que l'appareil ait complètement refroidi et soit propre avant de le ranger. Rangez votre appareil dans son emballage dans un endroit sec et propre.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation énergétique: 40W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque. Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce



dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Emerio Holland B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

Service à la clientèle:

T: +31(0)23 3034369

E: info.nl@emerio.eu

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Als u dit apparaat aan derden geeft moet u ook deze gebruikersinformatie meegeven.

1. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder toezicht staan.
2. Houd het apparaat en snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
3. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is. Laat een beschadigd snoer vervangen door een gekwalificeerd servicecentrum.
4. Lees a.u.b. de paragraaf “Reiniging en onderhoud” in de handleiding voor instructies m.b.t. de reiniging van oppervlaktes die in contact met voedsel komen.
5. Voordat u de stekker in het stopcontact steek, controleer of de netspanning van uw woning overeenstemt met de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat. Het apparaat op een ander type stroombron aansluiten kan schade veroorzaken.
6. Plaats het apparaat altijd op een stabiel en vlak oppervlak.
7. Zorg dat uw handen altijd droog zijn voordat u de stekker van het apparaat aanraakt.
8. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof om elektrische schokken te vermijden.

9. Controleer regelmatig de staat van het apparaat en het snoer.
10. Als er schade wordt waargenomen, gebruik of repareer het apparaat niet. Geen enkel onderdeel van dit apparaat kan door de gebruiker vervangen worden.
11. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en voor reiniging.
12. Laat het apparaat eerst volledig afkoelen voordat u het reinigt of opbergt.
13. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bestemd.
14. Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
15. Laat het snoer nooit over de rand van een tafel of aanrecht hangen, laat het snoer geen hete oppervlakken aanraken en zorg dat het snoer nooit in de knoop raakt of vast komt te zitten.
16. Plaats het apparaat nooit op of in de buurt van een warmtebron.
17. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer in werking.
18. Raak de hete oppervlakken nooit aan.
19. Het apparaat is niet bedoeld om gebruikt worden op een externe timer of een apart afstandsbedieningsysteem.
20. Stel dit product niet bloot aan regen of vocht wanneer in gebruik of tijdens opslag.
21. WAARSCHUWING!!



De temperatuur van het toegankelijke oppervlak van het roerbakje kan erg hoog zijn na verhitten. Raak dit gedeelte niet aan bij het schenken van de gelatine mix in de vormen.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Roerbakje
2. Controlelampje
3. Handvat van roerbakje
4. Verwarmingsbasis
5. Vorm
6. Ijsbakjesring



VOOR INGEBRUIKNAME

1. Verwijder alle verpakkingsmateriaal en maak het apparaat schoon volgens het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
2. De ijsblokjes zullen worden gebruikt voor het hard maken van de snoep. Maak ze op voorhand.

GEBRUIK

1. Plaats het apparaat op een hittebestendig en vlak oppervlak.
2. Draai de verwarmingsbasis met de klok mee om deze op de ijsbakjesring vast te zetten. Zorg dat de verwarmingsbasis op een juiste manier wordt vastgemaakt, anders zal het apparaat niet werken wanneer het op de voeding wordt aangesloten. Zorg dat het snoer langs een van de groeven aan de onderkant van het apparaat wordt geleid.
3. Vul $\frac{1}{4}$ van elk bakje met ijsblokjes. Zorg voor voldoende ruimte aan de bovenkant voor de vormen.
4. Plaats de roerbakje op de verwarmingsbasis.
5. Steek de stekker in het stopcontact en het controlelampje brandt.
6. Volg een recept, bereid uw ingrediënten, doe ze in de roerbakje en meng. Let op, vul het bakje niet te veel. De maximale inhoud voor de ingrediënten is 200 ml.
7. Opgelet: Stoom kan tijdens het verwarmingsproces worden afgegeven. Voor uw veiligheid, vermijd contact met de stoom, deze is zeer heet. Laat het niet overkoken, dit kan brandwonden en schade aan het apparaat veroorzaken.
8. Als het mengsel vloeibaar wordt, is het klaar om in de vormen te worden gegoten. Haal de stekker eerst uit het stopcontact voordat u het roerbakje uitneemt. Haal de pan voorzichtig uit met behulp van het handvat en giet het mengsel in uw gekozen vormen.
9. Laat de vormen circa 15 minuten rusten om de snoepjes hard te laten worden. U kunt het snoep vervolgens uit de vormen halen.
10. Na gebruik, laat de verwarmingsbasis en roerbakje volledig afkoelen en volg vervolgens de instructies in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING: Om er voor te zorgen dat de snoep hard wordt, vervang de ijsblokjes in het bakje zodra ze gesmolten zijn zodat de temperatuur laag blijft.

RECEPTEN

Chocoladesnoepjes

28g chocoladeknopen

120 ml melk

4 eetlepels gelatine

Voeg de gekookte melk aan de pan met de chocolade toe. Doe er de gelatine al roerend bij tot volledig opgelost. Haal de stekker uit het stopcontact. Giet het mengsel in uw gekozen vormen en laat het circa 15 minuten hard worden.

Colasnoepjes

3 eetlepels gelatine

120 ml heet water

3 eetlepels suiker

1 theelepel cola smaakstof

Doe het water en de suiker in de pan. Doe er de gelatine en de cola smaakstof bij en roer tot volledig opgelost en het mengsel vloeibaar wordt. Haal de stekker uit het stopcontact. Giet het mengsel in uw gekozen vormen en laat het circa 15 minuten hard worden.

Fruitsnoepjes

120 ml van uw favoriete vruchtensap, bijv. sinaasappelsap

3 eetlepels gelatine

3 eetlepels suiker

Doe het sap en de suiker in de pan. Doe er de gelatine bij en roer totdat het mengsel vloeibaar wordt. Haal de stekker uit het stopcontact. Giet het mengsel in uw gekozen vormen en laat het circa 15 minuten hard worden.

Vitaminesnoepjes

3 eetlepels gelatine

120 ml van uw favoriete vruchtensap

2 eetlepels honing (optioneel)

Vitamines naar wens (vitamine C, multi-vitamines, probiotica, magnesium, etc.)

Doe het sap, de honing en de gelatine in de pan en roer. Blijf het mengsel opwarmen en roer totdat het mengsel vloeibaar wordt. Haal de stekker uit het stopcontact. Haal de pan van de verwarmingsbasis af en doe er uw gekozen vitamines al roerend bij. Giet het mengsel in uw gekozen vormen en laat het circa 15 minuten hard worden.

Energiesnoepjes

4 pakjes gelatine

120ml energiedrank

Vitamines naar wens (vitamine C, multi-vitamines, probiotica, magnesium, etc.)

Doe de energiedrank en de gelatine in de pan en roer. Blijf het mengsel opwarmen en roer totdat het mengsel vloeibaar wordt. Haal de stekker uit het stopcontact. Haal de pan van de verwarmingsbasis af en doe er uw gekozen vitamines, die u 4 keer per dag wilt innemen, al roerend bij. Giet het mengsel in uw gekozen vormen en laat het circa 15 minuten hard worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Voordat u het apparaat reinigt, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.
3. Maak het apparaat niet schoon met een schuursponsje of ruwe doek om schade te vermijden.
4. Maak het apparaat tevens niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel of staalwol.
5. Doe alleen een gepast mengsel in de roerbakje.
6. Gooi het resterend mengsel weg in een gepaste zak of vuilnisbak. Het is niet aanbevolen om het resterend mengsel in de gootsteen weg te gieten.
7. Haal het roerbakje uit de verwarmingsbasis en vervolgens de vier kleurvormen uit de ijsbakjesring. Draai de verwarmingsbasis tegen de klok in om deze van de ijsbakjesring los te maken. Haal de verwarmingsbasis en vervolgens de ring uit het apparaat. Dompel de verwarmingsbasis en de stekker niet in water. Indien nodig, veeg de buitenkant van de verwarmingsbasis schoon met een droge en niet-schurende doek. Zorg dat er geen water in de verwarmingsbasis kan binnendringen.

8. Maak de vormen, roerbakje en ijsbakjesring met de hand schoon. Was ze in een warm sopje en gebruik alleen een niet-schurende doek, zoals een zachte spons. Gebruik geen schuursponsje.
9. Droog de onderdelen grondig met een zachte, niet-schurende doek. Zorg dat de roerbakje en de vormen schoon en droog zijn voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.
10. Maak geen enkel onderdeel in de vaatwasser schoon.

OPSLAG

Wacht totdat het apparaat volledig is afgekoeld en schoon is voordat u het opbergt. Berg uw apparaat op in de originele verpakking en in een schone en droge ruimte.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 40W

GARANTIE EN KLANTEN SERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpsluiken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio Holland B.V.
Zomervaart 1A
2033 DA Haarlem
The Netherlands

Klantendienst:

T: +31(0)23 3034369
E: info.nl@emerio.eu